

CONTACT

mit Stockelsdorf

NEUES AUS

Arfrade · Curau · Dissau · Eckhorst · Horsdorf
Klein Parin · Krumbeck · Malkendorf
Oberwohlde · Pohnsdorf · Stockelsdorf

JUGENDARBEIT
AUS EINEM GUSS

SCHÜTZENFEST-
UMZUG AM 5. JUNI

SO WENIG ARBEITS-
LOSE WIE SEIT 25
JAHREN NICHT MEHR

STOCKELSDORFER
TERRASSEN-
GESPRÄCHE –
DIE NEUE VERANSTALTUNGS-
REIHE AUF DER TERRASSE
DES HERRENHAUSES





Zeidler & Partner GbR

RECHTSANWÄLTE, FACHANWÄLTE UND NOTARE

Markt 4 | D-23611 Bad Schwartau
Telefon 0451 20096-0 | Telefax 0451 20096-66
kanzlei@zeidler-partner.de | www.zeidler-partner.de

Gemeindewerke Stockelsdorf

GAS | WASSER | STROM

Sicher!
Vor Ort!
Alles aus
einer Hand!



Gas, Wasser und jetzt auch Strom zu attraktiven Preisen!

Haben Sie Fragen – wir beraten Sie gern!
Telefon 0451 / 49 00 4-0

IMPRESSUM

CDU-CONTACT 123 · Sommer 2016
Herausgeber: CDU-Stockelsdorf
Auflage: 10.000
Redaktion und Anzeigen:
Jörg Troike (verantwortlich)
Narzissenweg 4 · Stockelsdorf
Tel.: (0451) 49 55 24 · Fax: 498 25 14
E-Mail: joerg.troike@cdu-net.de

Tiefbau • Abbruch • Baustoffe • Asbestsanierung
Holzkampweg 5 • 23556 Lübeck

Scheel
Tel. 04 51 - 49 22 11 • www.scheel-erdbau.de

JUGENDARBEIT AUS EINEM GUSS!

Bei der Sitzung des Ausschusses für Jugend, Sport, Soziales, Schule und Kultur am 27. Juni holte sich unser Gemeindegugendpfleger Dirk Hakelberg ein dickes Lob vom Vorsitzenden Manfred Beckmann (CDU) ab. Genauso wie bei Manfred Beckmann fand auch bei der Bürgermeisterin die Neuausrichtung der Konzeption großen Anklang. Was die grantelnde SPD als zu kompliziert ansah, ist mit einfachen Worten zu erklären:

1) Die Nachfrage der Eltern nach Betreuungsangeboten im direkten Umfeld der drei Grundschulen und der Gemeinschaftsschule ist sehr hoch und die Nachfragen der Jugendlichen am Jugendcafé in der Segeberger Straße ist nur noch gering.
2) Wenn es um die Zukunft der Kinder- und Jugendarbeit in Stockelsdorf geht, muss auf den Veränderungswillen reagiert werden (Stichwort: lernende Verwaltung).
3) Nach langen und intensiven Gesprächen mit allen Beteiligten (Gemeinde Stockelsdorf, Schulen, Schulsozialarbeiterinnen, Haus der Gartenzwerge als Träger des Hortes, Verein Betreute Grundschule, Jugendzentrum „Villa Jeben“ und dem Kinderschutzbund als Träger der Offenen Ganztagschule in der Gemeinschaftsschule) hat Dirk Hakelberg die Konzeption als Koordination „Jugendarbeit & Schule“ komprimiert auf eine DIN A4-Seite gebracht.

4) Hier die wichtigsten Erkenntnisse und Ergebnisse:
a) Ausbau der Schulsozialarbeit bei den drei Grundschulen, indem die bisherigen beiden Stellen um eine dritte Stelle erweitert werden. Hierdurch erhält jede Grundschule ihre eigene Sozialarbeiterin oder ihren eigenen Sozialarbeiter.
b) Die halbe Stelle des Gemeindegugendpflegers, die vorübergehend für die Schulsozialarbeit an der Gemeinschaftsschule genutzt wurde, steht nun wieder voll für seine originäre Arbeit zur Verfügung.
c) Die zusätzlichen Kapazitäten zu a) und b) werden durch das Einsparen einer Stelle im Jugendcafé kostenneutral geschaffen, so wie die CDU es kürzlich gefordert hatte.
d) In der nächsten Ausschusssitzung wird nach den Sommerferien über die weiteren Ergebnisse und die Schaffung von Offenen Ganztagschulen an den Grundschulen und die damit zusammenhängenden Raumsituationen berichtet. Auch dies hatte die CDU Stockelsdorf gefordert. Unter dem Strich wurde die Grundstruktur

dieses zukunftsweisenden Konzeptes einstimmig beschlossen und die CDU Stockelsdorf freut sich auf die weiteren Aktivitäten des Gemeindegugendpflegers Dirk Hakelberg. Er hatte im Ausschuss schon zugesagt, dass selbstverständlich die offene Jugendarbeit nicht zu kurz kommen werde, denn im künftigen Zentrum, eben dem Jugendzentrum, werden dann wieder bedarfsgerecht Arbeitsgemeinschaften, Projekte und Gruppentreffen ausgerichtet.

Viel Erfolg damit – die CDU Stockelsdorf ist dabei!
Manfred Beckmann, Vorsitzender des Ausschusses für Jugend, Sport, Soziales, Schule und Kultur



Schinken-Nissen

Familienbetrieb in dritter Generation. Seit 1959



Schinken und andere Köstlichkeiten

Die ganze Welt des Schinkens,
Holsteiner Katenschinken in vier Geschmacksrichtungen,
Mettwurst- und Salamispezialitäten in unübertroffener Auswahl,
über 280 Käsesorten, Premium-Salate, Gourmet-Biofleisch



Öffnungszeiten: Do. 13-18 Uhr • Fr. 8-18 Uhr • Sa. 8-12 Uhr
Ahrensböcker Str. 122 • Stockelsdorf • Tel.: 04 51 / 4 90 05-0 • www.schinken-nissen.de

TUNING FÜR DEN KÜHLSCHRANK

Sind die Lüftungsgitter am Kühl- oder am Gefrierschrank verstaubt, kann die Luft nicht richtig zirkulieren. Das führt zu einem Wärmestau der auch die Energiekosten erhöht. Deshalb soll man etwa zweimal im Jahr die Gitter an Standgeräten putzen. Es sollten auch nicht etwa Möbel oder sonstige Gegenstände die Gitter verdecken. Den Innenraum putzt man am besten mit einem weichen Lappen und

warmem Wasser, das mit Neutralseife oder Spülmittel versetzt ist. Raue Schwämme oder etwa gar Stahlwolle würden die Oberfläche zerkratzen und so mehr Schaden als nützen. Wichtig ist auch, die Gummidichtungen der Türen regelmäßig abzuwischen und sauber zu halten. Schließt die Tür nicht richtig, kostet das extra Strom und wirkt sich auch negativ auf die Hygiene aus.



HÖFT GMBH
Heizung • Sanitär • regenerative Energien

seit 1825

**Lübecker Straße 37
23623 Ahrensböck**

**Tel. 0 45 25 / 64 200 71
Fax 0 45 25 / 64 200 72
Mobil 0160 / 96 60 15 63**

info@hoeft-ahrensboek.de

www.hoeft-ahrensboek.de

Kreative Floristik und Wohnaccessoires

Summer sale

HOME SWEET HOME




15.+16. juli

%-Shopping von 10 – 16 Uhr bei Prosecco & Bratwurst – wir freuen uns auf Sie!

gaertnerei-plehn.de
Dorfstraße 40 a • 23617 Stockelsdorf • Telefon 491346




NEU! Modernisiert und renoviert

Neuester Stand der Technik • Energiesparende Geräte
Sehr gute Waschqualität • Kurze Trockenzeit

Eine rundum saubere Sache...

Waschcenter & Reinigung
Inhaber Remdeus-Egbert Leonhardt

**Lohstraße 133
in Stockelsdorf
Tel. 0451 / 2 59 57**

Reinigung bei Famila Ravensbusch

2x in Stodo



BROMUNDS HAUS

DER FEIERN UND EVENTS

Taufe • Kommunion • Konfirmation
Hochzeit • Geburtstag • Jubiläum
Trauerfeier • Weihnachtsfeier



KONTAKT

Curauer Dorfstraße 2
23617 Curau-Stockelsdorf
Telefon: 0177 345 96 09
Email: mabromund@aol.com

„MUTTER“ MUSS NICHT
DIE MUTTER SEIN



Mutter-Kind-Parkplätze sind natürlich nicht nur für Mütter mit Kleinkindern vorgesehen. Nach Darstellung des Automobilclubs Europa (ACE) dürfen solche Sonderstellplätze auch Väter, Omas, Opas, Onkel, Tanten und andere Personen nutzen, die mit kleinen Kindern unterwegs sind. Sie haben kein amtliches Bußgeld zu befürchten! Die Mutter-Kind-Parkplätze sind ein Service vieler Supermärkte, Parkhäuser, Krankenhäuser usw. In der Straßenverkehrsordnung sind sie aber nicht vorgesehen. Deshalb gibt es auch keine einheitlichen Vorschriften, wer diese Parkflächen nutzen darf.

Ein Freifahrtschein, etwa für Erwachsene ohne Kinder, ist das aber trotzdem nicht. Mit der Nutzung solcher privaten Stellflächen akzeptiert der Autofahrer die Nutzungsbedingungen des Betreibers. Der könnte sogar eine Altersgrenze für die Kinder definieren, unberechtigt Parkenden ein Hausverbot aussprechen oder das Auto abschleppen lassen. Die mit diesem Schild gekennzeichneten Parkplätze sollen Personen mit Kleinkindern eine wichtige Hilfe sein. Wer nicht berechtigt ist, sollte diese Parkflächen bitte deshalb auch nicht nutzen.

Planen Sie gemeinsam mit uns Ihr Wohlfühlbad.

Alle Infos unter **www.paasch-heizung.de**



P A A S C H
Heizung – Sanitär – Whirlpoolanlagen

- Badgestaltung
- Heizungsanlagen
- Wärmepumpen
- Solar
- Heizungswartung
- Notdienst

Georg-Ohm-Straße 20
23617 Stockelsdorf
Tel.: 0451 203 56 38
Fax: 0451 203 57 91
Mail: post.paasch@t-online.de





30 Jahre
Dachdeckermeister

Waldemar Pilarczyk

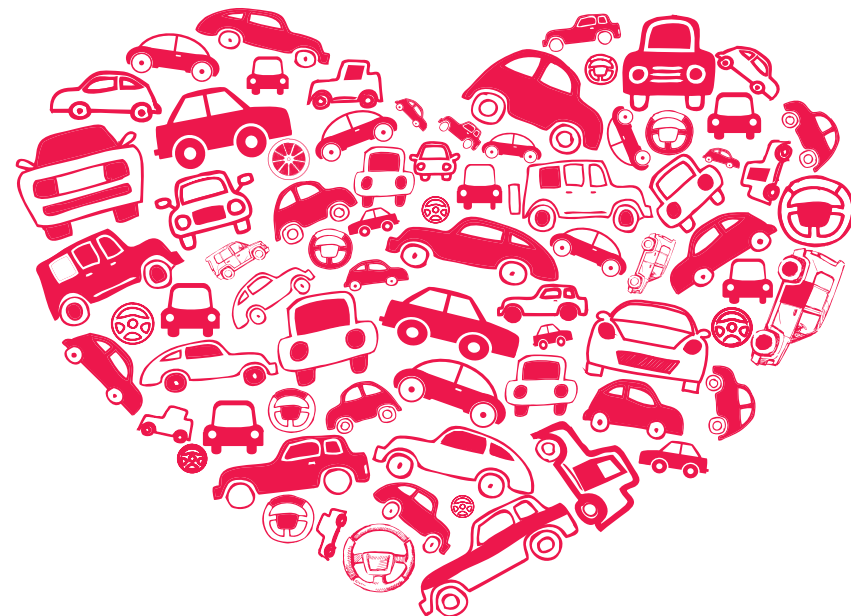
Bauklempnerei · Fassadenverkleidung · Flachdachsanierung
Erker- u. Dachbodenausbau · Überdachungen · Wintergärten · Solaranlagen

Albert-Einstein-Straße 54 · 23617 Stockelsdorf
Tel. 04 51/49 38 94 · Fax 4 99 13 36 · Mobil 01 71/3 39 38 94 · E-Mail: wpilarczyk@t-online.de




Meisterhaft
Dachdeckerhandwerk
Schönung 2015

★★★★



Ihre Sicherheit liegt uns am Herzen. Mecklenburgische Autoversicherung

*Gute Beratung und bester Service sind uns wichtig.
Deshalb sind wir nicht nur im Schadenfall für unsere Autokunden da.
Sprechen Sie uns an. Wir beraten Sie gern.*

Geschäftsstelle
JÜRGEN HERRICH,
CHRISTIAN HERING &
ANDRÉ KLUGMANN
Schwartauer Allee 43 · 23554 Lübeck
Telefon 0451 82203

Bezirks-Generalvertretung
THOMAS REISS
Fackenburg Allee 30
23554 Lübeck
Telefon 0451 8711111

Generalvertretung
RALPH PAICK
Kleiner Schießberg 6 g
23554 Lübeck
Telefon 0451 407516

Generalvertretung
ANGELIKA SCHMIDT
Lübecker Straße 38
23611 Bad Schwartau
Telefon 0451 283545

Generalvertretung
BJÖRN EGGERT
Segeberger Straße 46
23617 Stockelsdorf
Telefon 0451 88193104



Mecklenburgische
VERSICHERUNGSGRUPPE

SCHÜTZENFESTUMZUG AM 5. JUNI 2016



Die CDU Stockelsdorf war auch im Jahr 2016 wieder dabei. Harald Werner hatte über Freunde des Lübecker Karnevalsvereins einen tollen Umzugswagen organisiert, auf dem so um die 20 Personen Platz hatten. Stockelsdorfs CDU-Vorsitzender, unser Landtagsabgeordnete Hartmut Hamerich, hatte diesmal nicht den kleinen roten, sondern den großen grünen Trecker als Zugfahrzeug. Das Schmücken mit bunten Luftballons wurde zwei Stunden vorher von vielen Beteiligten, auch von einigen Kindern, liebevoll gestaltet. Und wir hatten natürlich ordentlich Kamelle besorgt, so um die 50 kg zum Werfen. Um 14 Uhr ging es wie immer los. Die Straßen waren von vielen Zuschauern gesäumt. Das Wetter spielte mit, und die Sonne schien gnadenlos auf uns herab. Zwei CDU-Sonnenschirme schützten uns ein wenig. Auf unserem

Wagen waren schließlich mehr als 20 Personen. Einige mussten während des gesamten Umzuges stehen. Aber es war ein riesiger Spaß, mal so richtig Füllhorn zu spielen und viele bekannte und lachende Gesichter zu sehen. Die Kleinen riefen beim Werfen der Bonbons ständig: „Wählt die CDU!“ Dabei ist ja noch gar keine Wahl.

Auch am Ende des Umzugs ließen wir uns unsere gute Laune nicht nehmen. Der drei Meter breite Zugwagen hatte durch eine zugeparkte Straße keine Möglichkeit durchzukommen. Erst ein Abschleppwagen machte uns den Weg frei.

Ein riesiges Dankeschön gilt allen, die dabei waren. Wir freuen uns schon auf das erste Juni-Wochenende im Jahr 2017.

Manfred Beckmann, stellvertretender CDU-Vorsitzender



RANI RAUMAUSSTATTUNG

- Individuelle Gardinendekorationen
- effektiver Sonnen-, Insekten- & Pollenschutz
- hochwertige Polsterarbeiten
- Fenster & Türen für Alt- & Neubau
- Möbel & Interieur

Alt Rensefeld 47 a
23611 Bad Schwartau
Telefon 0451/399 57 57
www.raumausstattung-rani.de

AL **ANDREAS LERCHE**

MIETSERVICE | REPARATUR | VERKAUF

Metallbau | Schlosserei | Baumaschinen

Bahndamm 10
23617 Stockelsdorf

Telefon 0451.4993191
Telefax 0451.4993877

www.al-metallbau.net • lercheal@t-online.de

Fenster · Türen · Markisen · Rollläden
Wintergärten · Wintergarten-Beschattungen unter Glas
Terrassenüberdachung · Garagenrolltore
Reparaturarbeiten

KOWOL

Markisen + Rollläden GmbH
Stockelsdorf · Ahrensböcker Str. 76 a
☎ (0451) 49 20 18-19
Fax: (0451) 499 28 01
E-Mail: kowol-gmbh@arcor.de

TEM GbR Ihr Partner für **Kaminholz!**
www.TEM-GbR.de

Sorgt für ein warmes Wohnzimmer!
trockene Buche - sofort heizbar
Lieferung möglich!

Thermo Energie Muus - TEM GbR Birkenplatz 9 Horsdorf
Telefon: 04504/715209 23617 Stockelsdorf

Gemüsehof Röpecke Stockelsdorf/Eckhorst
Dorfstraße 2b
Tel. 0451/498 86 46

Verkauf auf dem Schinken-Nissen-Parkplatz
Do. von 13 - 18 Uhr · Fr. von 8 - 18 Uhr · Sa. von 8 - 12 Uhr

NEU
IN STOCKELSDORF

SPORT TEAM MAGULL STORE

IHR SPORT-STORE IN STOCKELSDORF

Segeberger Str. 8 · Tel. 28 49 40 12 · team.magull.sportstore@gmail.com
Öffnungszeiten: Mo bis Fr 10:00 – 19:00 Uhr · Sa 9:00 – 14:30 Uhr

WERBEMITTELVERTEILUNG

WERBEKONZEPTE PROMOTION

Das ganze Jahr für Sie unterwegs!

Walter Werbung Lübeck
Otto-Hahn-Straße 2
23617 Stockelsdorf

Rufen Sie uns an:
Tel. 0451 / 47 99 28 0
www.walter-werbung.de

Walter
Werbemittelverteilung
Werbekonzepte · Promotion

Gärtnerei Stein

Karsten Stein

Telefon 0451 / 49 58 77 · Fax 0451 / 49 11 41
Mobil 0170 / 539 70 90

NEU – in der Ladenzeile zwischen dem modernisierten familia-Einkaufszentrum und familia-Getränkemarkt.

EKB Garten- und Landschaftsbau

EKHARD BRUHN
Inhaber Hans-Walter Bruhn

Segeberger Str. 100 · 23617 Stockelsdorf · Tel. 04 51 / 49 14 74 · Fax 04 51 / 4 99 24 33

- Garten-Neuanlagen
- Beratung und Gartenpflege
- Obstbaumschnitt
- Kompostierung
- Buschwerk-entsorgung
- Zaunarbeiten
- Holzarbeiten
- Stein- und Plattenarbeiten
- Annahme von Gartenabfällen
- Radlader- und Baggerarbeiten

LANDESGARTENSCHAU EUTIN 2016

28. APR – 3. OKT WWW.EUTIN-2016.DE

Wir bringen das Land voran:

So wenig Arbeitslose wie seit 25 Jahren nicht mehr

Deutschland geht es gut: Der Arbeitsmarkt brummt, die Zahl der Beschäftigten steigt und die Arbeitslosigkeit geht deutlich zurück. Die Unternehmen suchen weiter neue Mitarbeiter. Die Menschen profitieren mehrfach – durch zukunftsfeste Jobs, höhere Löhne und stabile Preise.

- **Die Zahl der Beschäftigten steigt weiter:** Mehr als 43,56 Millionen Menschen hatten Ende Mai einen Arbeitsplatz. Das sind über eine halbe Million mehr als vor einem Jahr. Auch die Zahl der Arbeitsplätze mit voller Renten- und Arbeitslosenversicherung steigt weiter. Gegenüber dem Vorjahr um mehr als 680 000.
- **Die Arbeitslosigkeit sinkt weiter:** Im Juni waren nur noch 2,61 Millionen Menschen ohne Arbeit. Das sind fast 100 000 weniger als im Juni 2015. Damit ist die Arbeitslosigkeit so gering wie zuletzt im Juni 1991.
- **Mitarbeiter gesucht:** Im Juni waren allein bei der Agentur für Arbeit knapp 665 000 freie Arbeitsplätze gemeldet. 93 000 mehr als im Juni 2015.
- **Mehr Geld in der Tasche:** Immer mehr Frauen und Männer finden einen Arbeitsplatz. Sie profitieren von steigenden Löhnen und geringer Inflation. Die Tariflöhne steigen 2016 um bis zu 2,8 Prozent. Der Mindestlohn steigt ab 2017 um 4 Prozent. Dagegen liegt die Preissteigerung bei 0,1 Prozent. Das heißt: Die Menschen können sich mehr leisten.

Die CDU steht für Wachstum und Beschäftigung. Davon profitieren alle Menschen in Deutschland. Unser Ziel bleibt: Arbeit für alle – sicher und fair bezahlt.



Wir bringen das Land voran.

CDU



Karosserie · Instandsetzungen

PKW + LKW Lackierungen
Spot-Repair, Beschriftungen

Unser Betrieb ist nach der Norm EN ISO 9001 zertifiziert
Stockelsdorf, Albert-Einstein-Str. 13 (Industriegebiet am Funkturm)
Tel. 04 51 - 49 58 94
Fax 4 99 27 66 · E-Mail: schwark-stockelsdorf@t-online.de
www.Schwark-Lackierungen.de

Ausbeulen ohne Lackieren





Individueller Möbelbau
Beratung und Planung
Fenster und Türen
Innenausbau

Lars Kirner Geschäftsführer
Rudolf-Diesel-Str. 1 · 23617 Stockelsdorf

Tel.: 0 45 1 / 30 28 88
Fax: 0 45 1 / 30 71 714
Email: info@die-kuestentischler.de
Internet: www.die-kuestentischler.de

Die Kuestentischler, das sind Lars und Isabel Kirner mit zwei Töchtern, haben am 1.2.16 die Räume der Tischlerei Holger Matthiesen und deren Gesellen übernommen. Wir stehen unserer alten und neuen Kundschaft nun mit stärkerer „manpower“ in allen Bereichen des Tischlerhandwerks zur Verfügung.

- **SCHÜCO Fassaden, Fenster und Türen**
- **Edelstahl-Bauelemente**
- **Bauschlosserarbeiten**

Max-Planck-Straße 8, 23617 Stockelsdorf
Telefon 0451 70793-0, Fax 0451 78298
info@metallbau-falbe.de
www.metallbau-falbe.de



METALLBAU FALBE

Geburt – Leben – Tod. Jeder Teil des Lebens verdient Liebe, Würde und Respekt.

Ob Erd- oder Feuerbestattungen, im Friedwald, auf See oder anonym – Wir informieren Sie kompetent und umfassend und stehen Ihnen zur Seite.



Telefon 0451-**79 81 00** Wir sind Tag & Nacht für Sie erreichbar.

Balauerföhr 9
23552 Lübeck
www.schaefer-co.de



DIE CDU HÄLT WORT – DER BUNDESTAG ENTLASTET ERNEUT KOMMUNEN!



Liebe Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Stockelsdorf,

Die Kommunen in Deutschland tragen die Hauptlast bei der Versorgung und Integration von Flüchtlingen. Auch die Gemeinden in Ostholstein widmen sich dieser Aufgabe mit großem Engagement und beständigem Einsatz vieler ehrenamtlicher Helfer. Aus zahlreichen Gesprächen mit den Verantwortlichen vor Ort weiß ich, dass auch in Stockelsdorf mit viel Herzblut große Anstrengungen unternommen werden, Flüchtlinge bedarfsgerecht unterzubringen. Hier hat die Gemeinde viel geleistet, denn auch in Stockelsdorf mangelt es an geeignetem Wohnraum.

Neben der Einrichtung von Unterkünften sind Kommunen auch gefordert, die ganz alltäglichen Bedürfnisse der Flüchtlinge zu erfüllen. Sie sind für die Flüchtlinge der erste Ansprechpartner bei der Wohnungssuche und der Vermittlung in Arbeit. Die Kommunen kümmern sich um die gesundheitliche Versorgung, sorgen für Schulunterricht, Sprachkurse und stellen Kindergartenplätze bereit.

Dies ist keine einfache Aufgabe, wenn immer wieder Kapazitäten erschöpft sind und keine ausreichenden Mittel zur Verfügung stehen. Für die CDU-geführte Bundesregierung war daher immer klar, dass die Kommunen mit dieser Herkulesaufgabe nicht alleine gelassen werden dürfen.

Der Bund übernimmt deshalb für drei Jahre zusätzlich die Kosten der Unterbringung anerkannter Flüchtlinge – dies war ein Ergebnis des vergangenen Bund-Länder-Treffens im Kanzleramt. Für die nächsten drei Jahre entlastet der Bund die Kommunen um rund 2,6 Milliarden Euro, ab 2018 werden weitere 5 Milliarden Euro bundesweit zur Verfügung gestellt. Die Union setzt damit ihre kommunalfreundliche Politik fort.

Für mich ist es wichtig, dass sich der Bund auch weiterhin an den Kosten beteiligt, denn die Integration von Flüchtlingen ist eine gesamtstaatliche Herausforderung. Die Eingliederung der Menschen in unsere Gesellschaft findet in unseren Kommunen statt; sie müssen dort auch mit finanziellen Mitteln unterstützt werden. Daher erwarte ich auch, dass das Geld, welches der Bund für die Kommunen zur Verfügung stellt, wirklich bei den Kommunen in Schleswig-Holstein ankommt und die SPD-geführte Landesregierung es nicht in der Landeskasse versickern lässt!

Ihr Ingo Gädechens, MdB

EIN THEMA · ZWEI SESSEL · EIN MODERATOR · EIN EHRENGAST

DIE CDU STOCKELSDORF STARTET MIT DEN "STOCKELSDORFER TERRASSEN-GESPRÄCHEN" EINE NEUE VERANSTALTUNGSREIHE

Wir wollen mit unseren Ehrengästen aus Politik, Wirtschaft, Kunst, aber auch Gästen aus der Mitte der Gesellschaft interessante Themen in dieser Talkrunde ansprechen, aufgreifen und mit dem Ehrengast und den Besucherinnen und Besuchern diskutieren. Wir wollen kritische Fragen stellen, Probleme, aber auch Lösungen aufzeigen.

Die erste Veranstaltung fand am Freitag, dem 8. Juli, auf der Terrasse des Herrenhauses statt. Als Ehrengast stand Daniel Günther, Fraktionsvorsitzender und Oppositionsführer im Kieler Landtag unter dem Thema „Was ist los in Kiel“ Rede und Antwort.

EIN THEMA · ZWEI SESSEL · EIN MODERATOR · EIN EHRENGAST



Stockelsdorfer

Terrassen-Gespräche

8. Juli 2016 · 18 Uhr

Herrenhaus Stockelsdorf

DIE CDU-STOCKELSDORF HEISST SIE HERZLICH WILLKOMMEN

Verzichten Sie nicht auf Lebensqualität.

Unser Ohr (das Gehör) ist eines der komplexesten Organe des menschlichen Körpers.

SCHMELZER...
HÖRSYSTEME

Kostenloser
Hörtest, individuelle
Beratung, kostenloses
Probetragen (auch
zu Hause) und 0 %
Finanzierung.



Entgegen der allgemeinen Vorurteile, Hörgeräte würden alt machen, sei genau das Gegenteil der Fall – sie trainieren das Gehirn, halten uns fit und wir bleiben länger jung.

Eine Hörminderung ist in der Regel eine Alterserscheinung, die oft durch äußere Einwirkungen wie Stress oder Lärm auf der Arbeit beschleunigt wird. Meistens verläuft der Prozess über Jahre schleichend und fällt zunächst kaum auf. „Jeder fragt ja mal nach. Sätze wie ‚Warum nuschelst du eigentlich so‘ oder ‚Guck mich doch mal an, wenn du mit mir sprichst‘ verwenden Menschen oft, wenn sie andere nicht mehr so gut verstehen können“, weiß Felix Schmelzer. Wird die Hörminderung rechtzeitig erkannt und behandelt, können die Betroffenen

auch mit zunehmender Hörschädigung ganz normal weiter hören. Wird hingegen nichts unternommen, sind die Folgen größer als viele wissen: Da das viele Nachfragen nervt, werden Menschen mit einer Hörminderung zunehmend unsicherer und ziehen sich – oft ohne es selbst zu merken – immer weiter aus dem sozialen Umfeld zurück. Man meidet größere Runden. „Auch der Zusammenhang mit Demenz ist bewiesen. Schlechter hören heißt erhöhtes Demenzrisiko. Das haben Studien ergeben“, erklärt der Akustikfachmann.

Wunschtermin für kostenlosen Hörtest vereinbaren unter 0451 88 05 15 95

Geschäftsführer und
Akustikfachmann
Felix Schmelzer



SCHMELZER HÖRSYSTEME IN STOCKELSDORF

Ahrensböcker Straße 34 – 36 · 23617 Stockelsdorf · Tel.: 0451 88 05 15 95 · www.schmelzer-hoersysteme.de · Öffnungszeiten: Mo bis Fr. 9:00 – 13:00 Uhr und 14:00 – 18:00 Uhr (Samstag nach Vereinbarung)

EINBRUCHSCHUTZ

24 Stunden Notdienst

WST

WALTERS SICHERHEITS TECHNIK

0451 - 82747

unverbindliche Beratung vor Ort

ALARMANLAGEN
VIDEOANLAGEN
BRANDMELDEANLAGEN

WSTALARM.DE

Feuchte Mauern? Salpeter? Modergeruch?

- ✓ Wir trocknen Ihr Haus und Ihren Keller schnell und preiswert!
- ✓ Kein Bagger, keine Chemie, kein Lärm, kein Dreck!
- ✓ Kostenlose Feuchtigkeitsmessung und Beratung!
- ✓ Wissenschaftlich anerkanntes Verfahren!

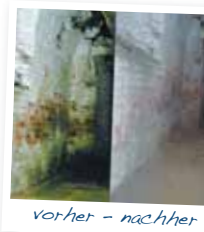
Europaweit über 6000 entfeuchtete Gebäude, u. a. die Eremitage in St. Petersburg, das Königsschloss in Warschau, die Gedenkstätte Buchenwald, die Trau Kirche von J.S. Bach in Dornheim und viele andere in Norddeutschland.

Tel. 0451 496319

www.aquadry.de

Aquadry

Mauerentfeuchtung Bautenschutzsysteme



Mauerentfeuchtung gemäß ÖNORM B 3355-2 info@aquadry.de

Fliesenarbeiten
Bad-Sanierung
Bauausführung

Henning Wilcken

Malkendorfer Weg 8a
23617 Curau
Tel. 04505 594211
Fax 04505 594212
Mobil 0172 6240684

GW Werner greitschus

Ihr Profi für Sanitär- und Heizungstechnik!

- Badsanierung
- Reparaturservice
- Wasserbehandlungsanlagen
- Heizungswartung Öl und Gas
- Heizungsmodernisierung
- Neuanlagen
- Solaranlagen
- Bauklempnerei
- Notdienst

www.werner-greitschus.de

Albert-Einstein-Straße 2 · 23617 Stockelsdorf · Tel. 0451-49 44 63

play point

Spielothek Stockelsdorf GmbH
Ahrensböcker Str. 34 – 36
23617 Stockelsdorf

play point
Spielothek

Wilhelm-Maybach-Str.2
23617 Stockelsdorf
Öffnungszeiten:
Montag-Freitag von 06.00-18.00h
Samstag von 08.30-12.30h

Recyclinghof J. Wentorp GmbH

Annahme von Grün- u. Strauchschnitt

Annahme von:
o Grün- u. Strauchschnitt
o Bau- u. Abbruchabfälle
o Bauschutt
o Schrott usw.
o Boden
o Papier, Pappe, Folien

Lieferung oder Abholung von:
o Mutterboden
o Kies
o Sand
o Kaminholz

Büro:
Wilhelm-Maybach-Str. 2, 23617 Stockelsdorf
Tel. 0451-496080
Fax: 0451-4993894
Mobil: 0151-57166446
Service@Containerdienst-Wentorp.de

Containerdienst - Baumaschinentransporte - Baustellenreinigung - Abbruch aller Art - Radladerarbeiten - Umzugstransporte

BLITZBESUCH IN DER PARTNERGEMEINDE OKONEK

Bürgermeister Harald Werner, reiste jetzt mit Waldemar Pilarczyk und Christian Ehmke zu den Okonek-Tagen in die polnische Partnergemeinde. Wichtiges war zu besprechen. Im nächsten Jahr besteht die Partnerschaft zwischen der Gemeinde Stockelsdorf und der Gemeinde Okonek 15 Jahre. Dies ist ein Grund großer Freude und natürlich auch ein Grund, gebührend zu feiern. Das fünfjährige und das zehnjährige

Jubiläum wurden in Stockelsdorf gewürdigt. Nun kommen wir 2017 in Polen, in Okonek zusammen. Das haben Bürgermeister Harald Werner und die Bürgermeisterin Małgorzata Samec besprochen. Wir werden mit einer Delegation aus Stockelsdorf an den Okonek-Tagen teilnehmen und kräftig feiern.

v.l.: Ratsvorsitzender Choroszewski Włodzimierz, Dolmetscherin Marta Trebska, Bürgermeister Harald Werner und Bürgermeisterin Małgorzata Samec



Gute Freunde und von Anfang an bei der Partnerschaft dabei: Waldemar Pilarczyk, Waldemar Kopkiewicz (aus Okonek) und Harald Werner



PYRAMIDE
STOCKELSDORF

GRIECHISCHES
SPEZIALITÄTEN
RESTAURANT

Täglich geöffnet
von 11:30 bis 23:00 Uhr

Reservierung unter
Tel.: 0451 20 96 22 76

GRAESER **GZ** **ZIELKE**

LAGERUNG KRANARBEITEN

ZIELKE
Intern. Spedition

Ahrensböcker Straße 120
23617 Stockelsdorf
Tel. +49 451 490 09-0
Fax +49 451 499 21 37
info@graeser-zielke.de
www.graeser-zielke.de

Transport · Lagerung · Kranarbeiten

raumausstatter **libera**

Seit über 20 Jahren Ihr kompetenter und leistungsstarker Partner in Sachen Raumausstattung und Wohn-design

hamburger straße 64 · bad schwartau
telefon 04 51/28 10 62 · fax 28 20 56
internetadresse: www.m-libera.de

... macht alles mit Glas

GLAS
maas

Spiegel
Facetten
Glasschleiferei
alle Glaserarbeiten

Notdienst Tag + Nacht **Telefon**
4 94 97-0

Albert-Einstein-Straße 20
23617 Stockelsdorf

Telefax 4 99 26 41

Segeberger Straße 16-22
23617 Stockelsdorf
Tel. 0451.88058-111
www.medico-stockelsdorf.de

Das MediCo Gesundheitszentrum liegt im Zentrum Stockelsdorfs. Unter einem gemeinsamen Dach arbeiten folgende Praxen und Geschäfte kooperativ für Ihre Gesundheit:
Bäckerei Junge, Becker Optik, focus hören Hörgeräte und eine Filiale der Lübbers Apotheke.



In den oberen drei Stockwerken praktizieren Ärzte und andere Therapeuten:

Dr. Wegner, Frau Dr. von der Ohe und Broder Mommsen (angest.) (Hausärzte), Herr Meyer-Andresen (HNO-Arzt), Dr. Frieling, Frau Kozlakowski (Zahnärzte), Dr. Horn (Kinderarzt), Dr. Breitwieser (Orthopäde), Dr. Scheck (Gynäkologe), Frau Schuster, geb. Leuschner (Physiotherapeutin / Elithera Training), Frau Münkner (Logopädin), Frau Pauls (Ergotherapeutin), Dr. Haala (Arzt für Naturheilkunde), Heilpraktikerinnen und Ernährungsberaterin in der Multipraxis, beauty balance (Kosmetikstudio). Pflegebedürftige finden Hilfe beim Lübecker Pflegedienst.

Parkplätze in direkter Nähe · Buslinien 9+2, Haltestelle Rathausmarkt · natürlich barrierefrei



Beratung · Planung · Bauleitung
**Ingenieurbüro
WALD und KUNATH**

Albert-Einstein-Straße 11b
23617 Stockelsdorf
Tel.: 0451 / 498 84 14 -15
Fax: 0451 / 498 33 61
info@wald-kunath.de

Beratende und planvorlageberechtigte Ingenieure

Wasserwirtschaft
Straßenbau
Ingenieurbau

Küstenschutz
Hochwasserschutz
Gewässerausbau

Hochbau
Industriebau
Gewerbebau

Elektro-Kayser

Inh. Rainer Kayser



23617 Stockelsdorf-Arfrade
Hauptstraße 27
Telefon (0 45 06) 3 37

Seit
über 30
Jahren!

- Licht- und Kraftanlagen
- Haushaltsgeräte
- E-Heizungen

BESTATTUNGEN
Bernd Becker
• Familienbetrieb •

Stockelsdorf - Lohstr. 1, ☎ 4988090
Oberwohlde - Am Brink 28, ☎ 04506/207

**Könemann
Schiffahrt**

Große Traverundfahrt
auch im Winter möglich

Abfahrtszeiten täglich (Saison):
ab LÜBECK Drehbrücke, Hansahafen
09.30 Uhr/14.00 Uhr
ab TRAVEMÜNDE Vorderreihe
11.45 Uhr/16.15 Uhr (Änderungen vorbehalten)

Könemann Schiffahrt GmbH
Tel. 0451/280 16 35 • Fax 0451/290 91 88
info@Koenemannschiffahrt.de • www.Koenemannschiffahrt.de

JOACHIM BEISE

KFZ-Meister

- Fahrzeugreparaturen
- spez. Unterbodeninstandsetzung
- TÜV-Abnahme im Hause
- Abgasuntersuchung (AU)



Segeberger Str. 39
23617 Stockelsdorf
☎ 0451 / 49 11 36

**SUSANNE BUSCH^{GM}
CONTAINERDIENST^{BH}**
Dorfstraße 11b · 23617 Stockelsdorf

Tel. 4 99 12 55

Fax (0451) 4 99 44 61



Gaststätte
„Dissauer Hof“



Saalbetrieb & Fremdenzimmer

Inh. Andreas Schwartz
23617 Dissau
Telefon 045 05 / 394

Wir bringen das Land voran:

5 Jahre Bundesfreiwilligendienst – Erfolgsmodell für Deutschland

Am 1. Juli 2011 startete die CDU-geführte Bundesregierung den Bundesfreiwilligendienst (BFD). Er bietet seither für viele Bürgerinnen und Bürger eine Möglichkeit, sich aktiv für unser Land einzusetzen.

- Rund 40 000 Frauen und Männer engagieren sich derzeit im BFD: Vor allem in Kindergärten, Schulen, kulturellen Einrichtungen, Krankenhäusern und Pflegeeinrichtungen sind sie aktiv. Aber auch im Naturschutz, dem Zivil- und Katastrophenschutz sowie im Bereich der Integration leisten viele Ehrenamtler ihren Dienst.
- Der BFD steht allen offen, die ihre Pflichtschulzeit erfüllt haben. Der Dienst ist unentgeltlich. Freiwillige erhalten ein „Taschengeld“ von bis zu 350 Euro. Die Dienststellen können zudem Unterkunft, Verpflegung und Arbeitskleidung bereitstellen oder den geleisteten Aufwand ausgleichen.
- Eine Altersgrenze nach oben existiert nicht: Etwa 13 000 Aktive sind älter als 27 Jahre, rund 400 sind älter als 65. Das zeigt, dass es richtig war, den BFD für Menschen aller Altersgruppen zu öffnen.
- Im Dezember 2015 wurde der BFD auf Vorschlag von CDU und CSU durch den „Bundesfreiwilligendienst mit Flüchtlingsbezug“ ergänzt. Bis Dezember 2018 stehen 10 000 neue BFD-Stellen zur Verfügung – für Helferinnen und Helfer in der Flüchtlingshilfe oder für anerkannte Flüchtlinge mit Bleibeperspektive. Die CDU-geführte Bundesregierung hat dafür 50 Millionen Euro zusätzlich bereitgestellt.

Am 1. Juli 2016 feiert der BFD sein fünfjähriges Bestehen. 75 000 Aktive beim BFD sowie den Freiwilligendiensten in den Ländern sind ein starker Beweis für die große Bereitschaft zum ehrenamtlichen Engagement in Deutschland. Die CDU dankt den vielen Freiwilligen, den Einsatzstellen, Trägern und Verbänden.



Wir bringen das Land voran.

CDU

Lübbers Apotheke am Rathausmarkt

Rathausmarkt 2b
23617 Stockelsdorf
Tel.: 04 51 / 49 88 500

Lübbers Apotheke im MediCo

Segeberger Straße 16-22
23617 Stockelsdorf
Tel.: 04 51 / 88 058 058

Kostenloser Lieferservice

**wir sind... schon unterwegs!
schnell, zuverlässig, persönlich**

☎ 0451 / 49 88 500 oder

☎ 0451 / 88 058 058

Liefergebiet: Stockelsdorf und Umland,
Bad Schwartau, Ratekau, Sereetz, Lübeck



REHM BAU GmbH

Massivbauweise in
besten Handwerkerqualität.

Maurer- und Betonarbeiten,
Putz- und Reparaturarbeiten,
Erstellung schlüsselfertiger Hochbauten aller Art

Rehm Bau GmbH · Stockelsdorfer Weg 82 · 23611 Bad Schwartau

Fon: 04 51 / 2 76 24 · Fax: 04 51 / 2 14 55

Mail: rehmbau@t-online.de · www.rehmbaugmbh.de



Meisterleistung für Ihr Fahrzeug ganz in Ihrer Nähe

► über **450x**
in Deutschland

Kraftfahrzeug-Reparaturwerkstatt

Stabe



Albert-Einstein-Str. 9a
23617 Stockelsdorf
Telefon: 0451 – 4 94 67 37
Telefax: 0451 – 4 98 23 41
E-Mail: kfz.stabe@t-online.de

DIE AFD NICHT VERTEUFELN, SONDERN DURCH GUTE ARGUMENTE BEKÄMPFEN



Der langjährige CSU-Leitsatz, eine demokratisch legitimierte Kraft rechts von der Union zu verhindern, gilt nicht unisono und auf ewig. Dennoch ist dieses als unser beharrlich verfolgtes Ziel richtig. Die CDU ist engagiert und mit zunehmendem Erfolg dabei, ihre Lösungen für die innere und äußere Sicherheit anzupassen und Ordnung und Steuerung in als ungeordnet empfundene Zustände zu bringen. Zu den Prinzipien, die von uns nicht aufgegeben werden dürfen, gehören dabei die europäische Einigung, der Euro, die Wertegemeinschaft der Nato und die Wahrung der Menschenwürde für Menschen in Not. Wir, die CDU, wollen wegen der Stimmengewinne der AfD nicht nach rechts rücken! Wir möchten aber auch verhindern, dass wir weiter nach links abdriften. Das heißt aber nicht, dass wir als wahre Demokraten zuschauen wollen, bis uns die Zahlen missliebig werden. Wir sind weder verzagt, noch rechthaberisch. Aber wir müssen und wollen aktiv sein und dennoch gelassen bleiben. Wir geben die Demokratie nicht auf, sondern wir kämpfen für sie. Wir unterscheiden dabei genau zwischen den Funktionären und den Wählern dieser

rechtspopulistischen AfD. Die Funktionäre bekämpfen wir durch permanenten Widerspruch.

Eine große Anmaßung wäre es, AfD-Wählern zu sagen, dass sie nicht sehen könnten, was gut für sie ist und deshalb an uns unliebsamen Stellen ihre Kreuze machen. Wir wollen solche Wähler durch unsere besseren Alternativen umwerben und ihnen zeigen, wie breit wir als Volkspartei zum Wohle unserer Gesellschaft aufgestellt sind. Dafür ist es bei Weitem nicht zu spät. In unserer großen Volkspartei CDU arbeiten täglich über mehr als 70 Jahre eine gewaltige Anzahl engagierter Bürgerinnen und Bürger von der Basis über die kommunalen Parlamente bis hin zum Bundesvorstand, dem Deutschen Bundestag und dem Europäischen Parlament für das Gemeinwohl.

Die Wähler sollen deshalb auch folgendes nicht übersehen: Die AfD steht nebst einer einfachen und populistischen Flüchtlingsposition unter anderem auch für ein vollständiges Verbot der Abtreibung, eine Leugnung des Klimawandels, eine Begrenzung der Bürger- und Freiheitsrechte sowie anderen Unsinn. Wir wollen und müssen unseren Bürgern klar machen, dass man mit der AfD dieses rückständige Gesellschaftsbild wählt und nicht eine konservative Alternative oder eine Protestpartei.

Jörg Troike

NEUER GLANZ FÜR ZÄUNE UND BALKONE

Lackierungen gelingen am besten an windstillen und warmen Tagen. Frühling oder Sommer sind die besten Jahreszeiten, um Balkongeländer und Gartenzäune aus Metall, von denen die Farbe abblättert, wieder glänzend in Form zu bringen. Um Zaun oder Geländer wieder in einen glänzenden Zustand zu versetzen und jeglichem Rost vorzubeugen muss man ein paar Regeln beachten, vor allem, wenn der letzte Anstrich bereits einige Jahre zurückliegt. Falls die Lackschicht beschädigt war, und sich Rost gebildet hat, muss der auf jeden Fall entfernt werden, und zwar bis auf

das blanke Metall. Man darf den Rost niemals einfach überstreichen, sonst wird man nicht lange Freude an der neuen Lackierung haben. Denn die Korrosion geht unter dem Lack weiter! Zum Entfernen von Rost eignen sich Drahtbürste und Schleifpapier, Bohrmaschinen mit entsprechenden Schleifaufsätzen oder spezielle Schleifgeräte. Anschließend wird auf das blanke, trockene, fett- und staubfreie Metall zuerst eine Rostschutzfarbe bzw. eine Grundierung aufgebracht. Damit hat der Rost in Zukunft keine Chance. Um Augen und Lunge vor kleinen Splintern und Schleifstaub

HEIKO MUUSS GmbH

DACHDECKERMEISTER

Dach-, Wand- und
Abdichtungstechnik
Bauklempnerei

Albert-Einstein-Straße · 23617 Stockelsdorf

☎ 04 51/498 85 88





GARANT-BAU

Bauunternehmen

Friesenweg 2 - 23617 Stockelsdorf

Telefon: 0451 / 498 87 07

Ihr Partner – wenn gebaut wird!

Neu- und Umbauten im Rohbau und bezugsfertig direkt vom Hersteller
Altbauanierung, Fassadenverblendung, Reparaturen, Kaminbau

Fachmännische Beratung und Angebot kostenlos

www.garant-bau.de



Unsere Erfahrung aus 22.000 verkauften Häusern

- Massivhäuser für junge Familien
- Bungalows für jede Lebensphase
- Sicherheit durch 3 Hausbau-Schutzbriefe
- Attraktive Haustypen mit unzähligen Variationen
- kurzfristiger Baubeginn möglich



**Town & Country
HAUS**

...hier zieht' ich ein.
Lizenzpartner

Das meistgekaufteste Markenhaus Deutschlands.



hanseatische-hausbau.de - Telefon 0451 3987514

DELLPRO Beulendoktor & Lackarzt

Kristian Schläger

Albert-Einstein-Str. 9
23617 Stockelsdorf

- Ausbeulen ohne Lackieren
- Lackreparatur / Spot-Repair
- Autoglas-Service

kontakt@dellpro-info.de
www.dellpro-info.de

0451 9 892 892

zu schützen, sollte man Schutzbrille und Atemschutz tragen. Wer ganz sicher gehen will, dass der Rostschutz lange hält, kann ein zweites Mal grundieren. Dabei sollte der Unterschied zwischen Eisen und nicht eisenhaltigen Metallen beachtet werden. Auf Zink und Kupfer wird ein spezieller Haftgrund vor der Lackierung benötigt. Nach dem Trocknen wird die Grundierung fein angeschliffen und ist dann bereit für den farbigen Schlussanstrich. Um ein perfektes Ergebnis zu erzielen, sollten Grundierung und Lack von ihrer Zusammensetzung her zueinander passen. Eine wasserbasierte Grundierung sollte mit einem wasserbasierten Lack überstrichen werden, eine Grundierung auf Kunstharzbasis

mit einem ebensolchen Lack. Ist die Lackierung noch intakt und kein blankes Metall und kein Rost zu sehen, muss nicht unbedingt der gesamte Altanstrich entfernt werden. Die alte Farbe ist aber komplett mit einem feinen Schleifpapier anzuschleifen, damit der neue Lack besser haften kann. Bei der Farbauswahl von Gartenzäunen sollte man allerdings eher auf dezente Farben setzen, die nicht von der Farbenpracht der Pflanzen ablenken. Die besten Ergebnisse für eine perfekte Lackierung erzielt man bei Außenanstrichen an einem möglichst windstillen und warmen Tag. Für eine ansprechende Optik muss die Lackierung alle paar Jahre aufgefrischt werden.



Pinotage Weinhandel

ERLEBENE WEINE AUS DEUTSCHLAND UND DER WELT

Winzersekte und Prosecco von Riesling bis Barolo – bei uns sind Sie richtig und kaufen günstig.

Öffnungszeiten Mo. bis Fr. 10 – 17 Uhr

Nieland 3 · 23611 Bad Schartau

Gewerbegebiet Langenfelde Nord

Telefon: 0451 58 90 711

Mail: wein@pinotage-weinhandel.de

pinotage-weinhandel.de



Schwartz

Inh.: Alexander Schwartz



Erdarbeiten

Radlader- und
Baggerarbeiten

Kettenbagger 18-21 t mit
Forstgreifer und Knickschere
Mobiler Großhacksler

Abbruch und
Entkernung

Alles
rund ums Haus
ist bei uns in guten
Händen!

Lieferung von Mutterboden gesiebt
diverse Kiessorten und RC-Schotter
Verwertung und Verkauf von Holzschnitzeln

Gartengestaltung
Neuanlagen und Pflege
Platten- und Pflasterarbeiten

www.schwartz-gartenbau.de

Dissauer Dorfstraße 74 · 23617 Dissau · Tel. 045 05 / 580 00 oder 0170 / 532 29 46



PKW-LKW-Lackiererei · Beschriftung

Industrielackierung · Möbellackierung

Malerarbeiten aller Art · Wärmedämmung

Fassadenbeschichtung · Schimmelpilzsanierung

Fußbodenverlegearbeiten · Balkon-Laubengang-Sanierung

Brand- und Wasserschadenregulierungen

Lilienkuhl 7 · 23617 Stockelsdorf · Tel. 04 51 / 49 12 66 · Fax 04 51 / 49 26 83
www.maler-johannisson.de · E-Mail: maler-johannisson@t-online.de

Schöberl Car Service



Service rund ums Auto

- ✓ Elektrikservice
- ✓ Reparaturservice
- ✓ Inspektion
- ✓ Bremsenservice
- ✓ Dieselservice
- ✓ Klimaservice
- ✓ Funktechnik



Schöberl Car Service GmbH · Ahrensböcker Str. 118b · 23617 Stockelsdorf

Tel.: (0451) 45 08-0 · Fax: (0451) 45 08-271 · E-Mail: info@schoeberl.de · Web: www.schoeberl.de

LÖHNDORF

KFZ-Innungsbetrieb · Alle Marken · Faire Preise

Jens Löhndorf

Lübecker Landstraße 10
23617 Curau

Tel. 04505 815
Fax 04505 570326
mobil 0172 4090088
j.loehndorf@t-online.de

JACKSTIEN
Heizung · Sanitär
Inh. Björn Engel
*Schöne Bäder,
moderne Heizungen
und mehr*

Am Dorfplatz 20 · 23617 Stockelsdorf (Malkendorf)

Tel. (0 45 04) 7 10 30 · Fax (0 45 04) 7 10 29
Internet: www.jackstien.de · E-Mail: service@jackstien.de

**ELEKTRO
SCHÜTZE**
MEISTERBETRIEB

Elektro Schütze · Georg-Ohm-Str. 4 · 23617 Stockelsdorf

Telefon: 0451 / 498 84 60
Telefax: 0451 / 494 68 11
E-Mail: info@elektroschuetze.de

► Elektroinstallation
► Kundendienst
► Industrieanlagen
► Maschinenwartung
► Schaltschrankbau inkl.
Inbetriebnahme

**HEIZUNG +
SANITÄR**
GASGERÄTEKUNDENDIENST

REINHARD KRIESE

GAS- U. WASSER-INSTALLATEURMEISTER
DAIMLERSTRASSE 16 · 23617 STOCKELSDORF
TEL. 0451/49 77 33 · FAX 0451/49 77 34
MOBIL 0171/8 00 85 30



Am Wasserturm 3 · 23617 Eckhorst
Tel. (0451) 499 17 23 · Fax 499 11 93

**Restaurant
am Wasserturm**

ECKHORST

Demnächst wieder
die beliebten, leckeren
Spareribs!

Tischreservierung erbeten.

Öffnungszeiten:
9:00 bis 24:00 Uhr
Donnerstag Ruhetag

www.werner-wasserturm.de

Handelsvertretung · Industrie- u. Handwerksbedarf

ROLF HENSEL

ARBEITSSCHUTZ - TECHNISCHE ARTIKEL - SCHLÄUCHE
INDUSTRIEBEDARF - ANTRIEBSTECHNIK - WERKZEUGE

Am Brink 24 · 23617 Obernwohlde

Telefon: (04506) 18 89 33 Mobil: (0173) 60 95 760
Telefax: (04506) 18 89 34 E-Mail: hv.hensel@t-online.de

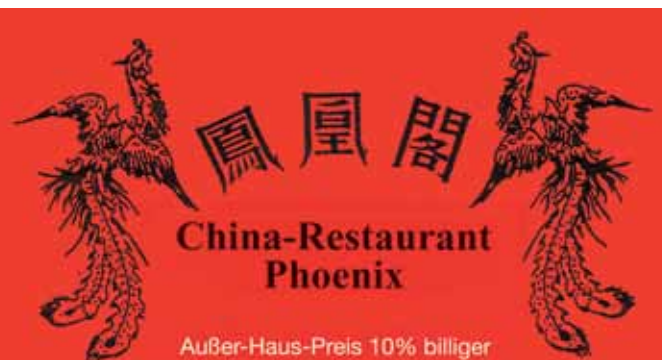
Photoatelier Moments

Ihr Fotostudio für die besonderen Augenblicke

Segeberger Straße 8 / Grenzweg
23617 Stockelsdorf
0451/ 4981177

www.photoatelier-moments.de

Öffnungszeiten: Mo-Fr. 9-12 Uhr / Mo,Di,Do, 15-18 Uhr / Sa. 10-13 Uhr Mittwoch geschlossen



**China-Restaurant
Phoenix**

Außer-Haus-Preis 10% billiger
außer Mittagstisch und Vorspeisen

Ahrensböcker Strasse 11 · 23617 Stockelsdorf
Telefon (04 51) 4 99 25 27

Öffnungszeiten:
Montag bis Sonnabend 12-15 Uhr und 18-23 Uhr.
sonn- und feiertags durchgehend

www.china-restaurant-phoenix.de

KOMMT BALD DAS AUS FÜR DAS HALTBARKEITSDATUM?

Bundes-Ernährungsminister Christian Schmidt hat auf Alternativen zum Aussortieren abgelaufener Lebensmittel gedrängt. Die meisten Produkte seien erheblich länger verwendbar als auf den Verpackungen stehe. Wir werfen massenweise gute Lebensmittel weg, weil die Hersteller zu große Sicherheitspuffer eingebaut haben. Er gehe davon aus, dass in wenigen Monaten der Entwurf einer entsprechenden EU-Richtlinie vorliege. Die Zukunft gehöre der intelligenten Verpackung. In Joghurtbecher etwa ließen sich elektronische Chips einbauen, die ermittelten,

wie sich das Produkt von Tag zu Tag verändere. So könne etwa eine Farbskala von Grün bis Rot anzeigen, wie es um die Verzehrbareit steht, und jeder kann danach selbst entscheiden, bis zu welchem Grad er das Nahrungsmittel noch verwenden will. Fachleute setzen sich zunehmend dafür ein, dass wertvolle Nahrungsmittel möglichst nicht weggeworfen werden. In Deutschland landen jährlich rund 11 Millionen Tonnen Lebensmittel im Müll. Davon stammen 6,7 Millionen Tonnen von Privathaushalten. So geht weltweit etwa ein Drittel aller produzierten Nahrung verloren.

VERSICHERUNGEN FÜR EIGENHEIMBESITZER

Mit der Wohngebäudepolice sichert man das eigene Wohnhaus komplett ab. Auch die Garage oder der Carport, das Garten- oder Gerätehaus auf dem Grundstück, Zäune und Müllboxen können in diesen Schutz mit einbezogen werden. Sie müssen aber im Vertrag aufgeführt sein. Damit sind in der Regel Schäden durch Feuer, Leitungswasser, Sturm und Hagel versichert. Zusätzlich absichern kann man Verluste etwa durch Rückstau oder Überschwem-

mung oder für eine Solaranlage oder den Öltank. Haus- und Wohnungseigentümer müssen darauf achten, dass die Immobilie in einwandfreiem Zustand ist, so dass niemand gefährdet wird. Damit eventuelle Schadensansprüche finanziell abgesichert sind, ist eine Privathaftpflichtversicherung dringend zu empfehlen. Wer Wohneigentum vermietet, benötigt eine Haus- und Grundbesitzerhaftpflichtversicherung.

KEINE CHANCE FÜR ZECKEN

Das Absuchen Ihres Vierbeiners nach dem Wald- oder Wiesenspaziergang oder dem Stöbern am Rande von Feldwegen, ist nicht nur mühsam. Oft werden die etwa zwei bis sechs Millimeter kleinen Zecken im Fell auch übersehen. Und manche Krankheitserreger können sogar teils unmittelbar nach dem Zeckenbiss oder nur wenige Stunden danach auf Ihren Liebling übertragen werden (www.zeckurity.de). Sinnvoll ist daher die Verwendung

eines Antizeckenmittels, das über eine repellierende und abtötende Wirkung verfügt. Entsprechende Spot-on-Lösungen zum Träufeln in den Nacken oder spezielle Halsbänder gibt es beim Tierarzt und auch in Fachgeschäften. Sobald die Zecke in Kontakt mit dem behandelten Fell kommt, werden die Nervenenden ihrer Füße gereizt. Die Zecke zieht ihre Füße zurück und fällt schnell wieder von ihrem „Opfer“ ab.

WISSENSWERTES ÜBER EIER

Eier halten viele Menschen für ungesund. Doch das Gegenteil ist der Fall – der Genuss ist ohne schlechtes Gewissen erlaubt. Ein renommierter deutscher Ernährungswissenschaftler verkündete einst: „Wenn die Menschen wüssten und schätzen lernten, wie gesund ein Ei ist, würden sie das Dreifache dafür bezahlen.“ Viele Menschen haben Angst vor dem Cholesterin, das im Ei enthalten ist. Doch diese Sorge ist unbegründet. Erstens ist der Cholesterinspiegel nur sehr schwierig über die Nahrung zu beeinflussen, und zweitens ist im Eigelb Phosphodyl-Cholin enthalten. Dieser Stoff verhindert, dass das Cholesterin in großem Stil vom Körper aufgenommen wird. Sehr wichtig ist aber, dass das Ei frisch ist. Um den Frischegrad von rohen Eiern zu prüfen, gibt es einen bewährten Test: Ein Glas, ein viertel Liter Wasser und drei Gramm Salz reichen dafür aus. Geben Sie das Ei in das Glas – bleibt es am Boden liegen, dann

ist es frisch, schwimmt es aber an die Oberfläche, sollten Sie es schleunigst entsorgen. Frische Eier werden am besten im Kühlschrank gelagert. Hier können sie durchaus gut drei Wochen aufbewahrt werden. Farbige Eier, wie man sie auch vor Ostern in Supermärkten kaufen kann, halten überraschend oft länger, als selbst gefärbte. Durch das Kochen entstehen in der Schale kleinste Risse, über die Bakterien eindringen können. Die Industrie versiegelt die Eier künstlich – so halten sie sich länger. Es gibt aber einen Trick, mit dem Sie auch Ihre selbst gefärbten Eier erfolgreich versiegeln können: Reiben Sie diese nach dem Färben einfach mit einer Speckschwarte ein. Das Fett versiegelt die Eier und lässt sie zugleich appetitlich glänzen. Eier sind ein wertvolles Lebensmittel! In ihnen sind Vitamine, Mineralstoffe und gesundes Eiweiß enthalten. Kurz und knapp: Das Ei ist eine Klasse für sich!

Pflege und Betreuung in Stockelsdorf

Das Senioren- und Therapiezentrum Eichenhof in Stockelsdorf ist ein Haus, in das pflegebedürftige Menschen einziehen und ein vollkommen selbstständiges, individuelles Leben führen können.

Pflegestufe 0 - 3+

Beschütztes Wohnen

Pflege von Menschen im
Wachkoma und Beatmung

Tagespflege

Haben Sie Fragen oder
benötigen Sie die Möglichkeit
zum schnellen Einzug in
unser Haus?

Öffnungszeiten Verwaltung
Montag - Donnerstag:
08:00 Uhr - 12:30 Uhr
13:00 Uhr - 17:00 Uhr und
nach Vereinbarung
Telefon: (0451) 49 86 70
Freitag: 08:00 Uhr - 12:30 Uhr



**Senioren- und Therapiezentrum
Eichenhof/Stockelsdorf GmbH
Segeberger Str. 48b
23617 Stockelsdorf
Telefon: (0451) 49 86 - 70
Telefax: (0451) 49 86 7 - 15
www.haus-eichenhof-luebeck.de**